Porównanie tłumaczeń I Kronik 7:36

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Synowie Sofacha: Suach i Charnefer, i Szual, i Beri, i Jimra; |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Synowie Sofacha to: Suach, Charnefer, Szual, Beri, Jimra, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Synowie Sofacha: Suach, Charnefer, Szual, Beri, Jimra; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Synowie Sofachowi: Suach, Harnefer, i Sual, i Bery, i Imra. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Synowie Sufa: Sue, Harnafer, i Sual, i Beri, i Jamra, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Synowie Sofacha: Suach, Charnefer, Szual, Beri i Jimra; |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Synami Sofacha byli: Suach, Charnefer, Szual, Beri, Jimra; |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Synami Sofacha byli: Suach, Charnefer, Szual, Beri, Jimra, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Synowie Sofacha: Suach, Charnefer, Szual, Beri i Jemra, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Synami Cofacha byli: Suach, Charnefer, Szual, Beri, Jimra, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Сини Софи: Хухій, Арнафар і Суал і Варій і Імари, |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Natomiast synami Sofacha: Suach, Charnefer, Szual, Beri, Jimra, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | Synami Cofacha byli: Suach i Charnefer, i Szual, i Beri, i Jimra. |